# Gemeindekurier

der Marktgemeinde Sierndorf



82. Ausgabe – März 2007





Eine Frage, die uns alle sehr beschäftigt, möchte ich heute gleich zu Beginn ansprechen. "WIE SCHÜTZE ICH MEIN EIGENTUM?" Viele haben am "Sicherheitsabend" teilgenommen und haben sich hier Auskunft und fachliche Beratung geholt.

Zur allgemeinen Information: Zwei Polizisten stehen der Marktgemeinde Sierndorf zum besseren Schutz aller als "Sektorstreife" 24 Stunden, also Tag und Nacht, zur Verfügung. Nun habe ich eine große Bitte an Sie, liebe GemeindebürgerInnen. Wenn Ihnen im näheren Umkreis Ihrer Wohnung/Ihres Hauses Dinge auffallen, die anders sind als üblich, oder

Personen, die sich eigenartig verhalten, Autos, die sonst nicht hier stehen usw., dann rufen Sie bitte unverzüglich die Polizei an (**Notruf: 133**). Es ist ganz wichtig, Auffälligkeiten sofort zu melden und nicht erst, wenn es zu spät ist. Die Polizei gewinnt dadurch Zeit und die Chance, einen Dieb zu stellen, ist wesentlich größer.

Mit Beginn des neuen Schuljahres werden in jeder 1. Klasse der Volksschule und in jeder Kindergartengruppe nur mehr 25 Kinder sein. Ein großes Plus für unsere Kinder, da dadurch natürlich kleinere Klassen (weniger Kinder in den Klassen bzw. Gruppen) sind. Dazu kommt noch, dass der Kindergarten nur mehr 3 Wochen Sommerferien hat. Wir freuen uns, damit gerade für unsere vielen Jungfamilien einen Betrag zu leisten, der das Wohnen in unserer schönen Gemeinde lebenswert macht.

Wie alljährlich zu Frühjahrsbeginn bitte ich Sie, auch heuer wieder um Verschönerung Ihres Heimes, Gartens durch Blumen, Sträucher, etc. Sehr viele pflegen nicht nur Ihre eigenen Gärten und Häuser, sondern auch öffentliche Grünanlagen. Es wäre schön und es würde uns sehr freuen, wenn sich der eine oder andere dazu bereit erklären würde, die öffentliche Grünanlage vor oder in der Nähe des Hauses zu mähen bzw. sauber zu halten.

Ich wünsche Ihnen allen eine schöne Zeit, genießen Sie das Erwachen der Natur und gönnen Sie sich ein wenig Zeit für sich selbst und Ihre Familie.

Gottfried Lehner Bürgermeister

# Was ist los in unserer Marktgemeinde?

<u>10. März</u>	TT: SV Raika Sierndorf 1 – TTV Wr. Neudorf 2
<u>18. März</u>	Pfarrgemeinderatswahl
21. März	Jahreshauptversammlung des ÖKB, Heurigenlokal Strohmayer in
	Oberhautzental, 18.30 Uhr
24. März	TT: SV Raika Sierndorf 1 – SG SVS Niederösterreich 2
25. März	<b>Beginn der Sommerzeit –</b> Sommerzeit endet am 28. Oktober 2007
	Fußball: SV Sierndorf – Pirawarth, 16.30 Uhr
<u>27. März</u>	<b>Kostenlose Rechtsberatung</b> durch Dr. Schoderböck bzw. Dr.
<u> </u>	Hetfleisch, Gemeindeamt (Sitzungssaal), 16.30 Uhr – 18.00 Uhr
1. April	THOMASCH-ARCHIV und Rübezahlsammlung geöffnet, Sierndorf,
<u>1.7 (þ. 11)</u>	Wiener Straße 8, 10.00 Uhr – 11.00 Uhr
3. April	Kostenlose Architektenberatung durch Architekt DI Heinrich
<u> 5. Aprii</u>	Schuller, Termine um 16.00 Uhr und 17.00 Uhr, Anmeldung notwendig,
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
7 Amuil	02267/22 25 (Gemeindeamt)
7. April	Fußball: SV Sierndorf – Korneuburg, 16.30 Uhr
9. April	Marterlwandertag in Oberhautzental, 13.30 Uhr
<u>11. April</u>	"Sinn und Pflege der Kleindenkmale" – Vortrag von UnivDoz.
	Hofrat Dr. Werner Kitlitschka,
	Gasthaus Schödl, Unterparschenbrunn, 19.00 Uhr
<u>14. April</u>	Nordic-Walking-Wandertag der Gesunden Gemeinde Sierndorf,
	Start: 14.00 Uhr, Raiffeisenplatz Sierndorf
<u>21. April</u>	TT: SV Raika Sierndorf 1 – SG Gumpoldskirchen/Mödling 3
22. April	Fußball: SV Sierndorf – Lassee, 16.30 Uhr
24. April	Kostenlose Rechtsberatung durch Dr. Schoderböck bzw. Dr.
	Hetfleisch, Gemeindeamt (Sitzungssaal), 16.30 Uhr – 18.00 Uhr
29. April	Morgenwanderung der Gesunden Gemeinde Sierndorf,
	Wanderung von Unterparschenbrunn nach Oberhautzental, Treffpunkt:
	FF-Haus Unterparschenbrunn, 5.30 Uhr
30. April	Maibaumaufstellen in Unterhautzental, 18.00 Uhr
<u>1. Mai</u>	TT: SV Raika Sierndorf 1 – Union Welser Profile Ybbsitz
<del></del>	Mailauf des LC Sierndorf, Start: 15.00 Uhr, Sportplatz
	Gmorimarsch und Maibaumaufstellen in Oberolberndorf
<u>5. Mai</u>	TT: SV Raika Sierndorf 1 – SV UKJ Großenzersdorf 2
6. Mai	THOMASCH-ARCHIV und Rübezahlsammlung geöffnet, Sierndorf,
<u>0. 1 lui</u>	Wiener Straße 8, 10.00 Uhr – 11.00 Uhr
	<b>Fußball:</b> SV Sierndorf – Auersthal, 16.30 Uhr
<u>8. Mai</u>	Kostenlose Architektenberatung durch Architekt DI Heinrich
<u>0. Mai</u>	
	Schuller, Termine um 16.00 Uhr und 17.00 Uhr, Anmeldung notwendig,
	02267/22 25 (Gemeindeamt)
	<b>Tag unserer Marterl und Bildstöcke</b> , Treffpunkt: Friedhofskreuz
	Sierndorf, 18.00 Uhr
	"Diabetes und Ernährung" – Vortrag im Rahmen der Gesunden
	Gemeinde Sierndorf von Frau Helga Assmann (Diätologin) und Dr.
	Thomas Reinthaler im Medienraum der Volksschule Sierndorf, 19.30 Uhr
<u>12. Mai</u>	Muttertagsfeier, Halle der Fam. Jurkowitz, 15.00 Uhr;
	es wirken mit: Kinder der Volksschule und der Musikschule
<u>13. Mai</u>	Erstkommunion in Obermallebarn
<u>16. Mai</u>	<b>Open-Air-Party</b> des SV Sierndorf am Sportplatzgelände, ab 20.00 Uhr
<u>17. Mai</u>	<b>Erstkommunion</b> in Sierndorf, Höbersdorf und Senning

<u>20. Mai</u>	Erstkommunion in Oberhautzental		
	Fußball: SV Sierndorf – Prottes, 17.00 Uhr		
<u>23. Mai</u>	Blutspenden im FF-Haus Senning, 16.00 Uhr – 21.00 Uhr		
<u>26. Mai</u>	Firmung für den Pfarrverband Sierndorf und Senning in der		
	Schlosspfarrkirche Sierndorf, 15.00 Uhr		
<u>28. Mai</u>	FF-Vergleichswettbewerb des Abschnitts Stockerau in		
	Untermallebarn, ab 8.00 Uhr		
	Hubertusmesse bei der Hubertuskapelle Oberhautzental, 10.00 Uhr		
<u>29. Mai</u>	Kostenlose Rechtsberatung durch Dr. Schoderböck bzw. Dr.		
	Hetfleisch, Gemeindeamt (Sitzungssaal), 16.30 Uhr – 18.00 Uhr		
<u>1. Juni</u>	Maibaumumlegen in Unterhautzental, 18.00 Uhr		
<u>3. Juni</u>	Kinderlauf in Unterhautzental, beim Gemeinschaftshaus, ab 9.30 Uh		
	<b>Firmung</b> in Höbersdorf, 9.00 Uhr		
	THOMASCH-ARCHIV und Rübezahlsammlung geöffnet, Sierndorf,		
	Wiener Straße 8, 10.00 Uhr – 11.00 Uhr		
	Fußball: SV Sierndorf – Leopoldsdorf, 17.30 Uhr		
<u>5. Juni</u>	Kostenlose Architektenberatung durch Architekt DI Heinrich		
	Schuller, Termine um 16.00 Uhr und 17.00 Uhr, Anmeldung notwendig,		
	02267/22 25 (Gemeindeamt)		
<u>7. Juni</u>	Fußball-Jugendtag des SV Sierndorf		
	U10 – Turnier: ab 11 Uhr		
	U8 – Spiel: um 14.30 Uhr		
	U12 – Turnier: ab 15.30 Uhr		
<u>9. Juni</u>	Spielefest und Rennen für Skateboards und Scooter in		
	Oberolberndorf		
	Abschnittsfeuerwehrwettkämpfe in Untermallebarn		
<u>9. und 10. Juni</u>	Feuerwehrfest der FF Untermallebarn		
<u>10. Juni</u>	100-Jahr-Feier der FF Untermallebarn		



Karl Waltner – immer für Sie da!



Büro: 02266/624 10





Standort: SB-Zone in der Raiffeisenbank Sierndorf.

Im Notfall: Jederzeit zu entnehmen!

Zur Verfügung gestellt von: Raiffeisenbank.

Beachten Sie den Artikel auf der nächsten Seite!

Privat: 02267/32 90



## **Kampf dem Herztod – Helfen Sie mit!**

Sie müssen **rasch** helfen. Die ersten Minuten sind entscheidend - daher kommen auch die vorbildlich ausgerüsteten Österreichischen Rettungsdienste oft zu spät. Wird **innerhalb der ersten 3 Minuten** ein Elektroschock abgegeben, steigt die Überlebenschance des Notfallpatienten um bis zu 70%.

Ein Defibrillator ist kein Wundermittel, mit einem Elektroschock allein ist es meistens nicht getan. Der Ersthelfer muss gemäß den Anweisungen des Defibrillators **zusätzlich Herzdruckmassage und korrekte Beatmungen** durchführen.

#### Was ist zu tun?

bewusstlose Person

→ ansprechen anschreien Schmerzreiz setzen

HILFE herbeirufen

Atemwege freimachen (< 10 Sekunden!)

→ Kopf zur Seite drehen Mundhöhle ausräumen Kopf überstrecken "Sehen/Hören/Fühlen"

Atmung ausreichend

→ stabile Seitenlage

Atmung nicht ausreichend

→ <u>Laienreanimation</u>

Nur ein frühes Einsetzen der Basismaßnahmen kann das Überleben des Patienten gewährleisten. Bei Kreislaufstillstand tritt nach 3 bis 4 Minuten der Zelltod im Gehirn ein.

Rotes Kreuz anrufen: Tel. 144 ("Kreislaufstillstand")

2 x Beatmung

30 x Herzdruckmassagen

- ca. 5 Zentimeter tief
- 100 > /Minute
- Mitte des Brustkorbs

30 Herzdruckmassagen : 2 Beatmungen bis Hilfe kommt (Unterbrechungen vermeiden, Helfer rechtzeitig ablösen!) oder Defibrillator einsatzbereit.

Den Anweisungen des Defibrillators folgen!

3

In Sierndorf befindet sich ein Defibrillator in der SB-Zone der Raiffeisenbank.

Der Defribrillator ist "rund um die Uhr" zugängig, kann also im Notfall Tag und Nacht entnommen werden!!!

## <u>Positive Stellungsnahme des Landes Niederösterreich zum Ausbau des Landeskindergartens Sierndorf</u>

In der letzten Ausgabe der Gemeindezeitung wurde unter anderem berichtet, dass überlegt wird, den neuen Landeskindergarten weiter auszubauen.

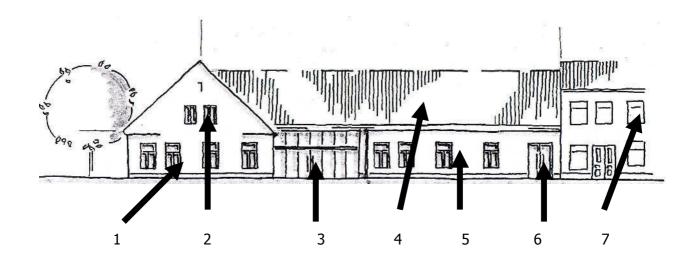
Bei einer Überprüfung vor Ort kamen auch die Vertreter der NÖ Landesregierung zum Ergebnis, "dass einerseits der Bedarf für eine zusätzliche, dauerhaft untergebrachte Kindergartengruppe im Gemeindegebiet der Marktgemeinde Sierndorf gegeben ist, und andererseits, dass sich die angebotenen Räumlichkeiten und die Liegenschaft grundsätzlich für die Unterbringung einer weiteren Kindergartengruppe eignen."

Somit fasste der Gemeinderat in der Sitzung am 28. Februar 2007 den einstimmigen Beschluss zur Erweiterung des Kindergartens.

Das neue Gebäude wird eine zweite Kindergartengruppe, einen Bewegungsraum (auch für öffentliche Nutzung am Abend), die Musikschule und die Gemeindebücherei beherbergen. Die geschätzten Kosten betragen 750.000,- Euro.

Der Hort bleibt in der Volksschule, damit die Kinder nach dem Unterricht nicht das Gebäude wechseln müssen und auch der Turnsaal leicht und gefahrlos erreichbar ist.

## Rohentwurf für die Erweiterung des NÖ Landeskindergartens Sierndorf (Westansicht)



- 1 Bibliothek und Musikschule
- 2 Raumreserve
- 3 Eingang zu Bibliothek, Musikschule und Bewegungsraum
- 4 Bewegungsraum
- 5 Neue Kindergartengruppe
- 6 Kindergarteneingang
- 7 Bestehender Kindergarten

## **Sommerbetreuung im Kindergarten**

Das neue NÖ Kindergartengesetz sieht für alle NÖ Landeskindergärten bei Bedarf eine Sommerbetreuung vor.

Eine Bedarfserhebung in den Landeskindergärten Sierndorf und Höbersdorf hat ergeben, dass in den ersten drei Juliwochen jeweils knapp unter 50 Kinder den Kindergarten besuchen werden. Knappe 30 Kinder sind jeweils für die letzten drei Augustwochen angemeldet.

Die Sommerbetreuung findet für alle Kinder im Landeskindergarten Höbersdorf statt.

### Gemeindebücherei online!

Über 4500 Bücher wurden in den letzten Wochen und Monaten katalogisiert und ins Netz gestellt, einige hundert werden noch folgen.

Geben Sie die Adresse

## www.biblioweb.at/sierndorf

in Ihren PC ein, so gelangen Sie ab sofort zum Bibliothekskatalog der Gemeindebücherei der Marktgemeinde Sierndorf.

Sie können online im Bibliotheksbestand der Gemeindebücherei recherchieren (nach den Kriterien "Verfasser", "Stichwort" und "Schlagwort") und sich über Neuanschaffungen informieren.

Bei Ihrem nächsten realen Besuch in der Gemeindebücherei erhalten Sie einen Benutzernamen (dieser ist gleichzusetzen mit Ihrem Familiennamen) und ein Passwort.

Nun können Sie weitere Serviceleistungen in Anspruch nehmen, zum Beispiel Ihre aktuellen Entlehnungen abfragen, Rückgabefristen nachschlagen, das persönlichen Entlehnverzeichnis studieren, Benachrichtigungen der Bücherei lesen und vieles andere mehr.

Neue Leser sind jederzeit willkommen!

Herzlichen Dank an die Raiffeisenbank Stockerau/Sierndorf, die diese Serviceleistung der Gemeindebücherei sponsert.

## Biotop in der KG Oberolberndorf

Auf einem vernässten Grundstück in der KG Oberolberndorf, das für die landwirtschaftliche Bearbeitung nicht geeignet ist, wird ein Feuchtbiotop errichtet.



Die Gesamtbaukosten (Projektierung und bauliche Umsetzung) in der Höhe von € 30.000,- werden zu rund 50 % vom Land NÖ gefördert.

## <u>Unterparschenbrunn Kanalbau, Bau</u> <u>des Feuerwehrhauses</u>

Die günstige Witterung ließ einen frühen Beginn der Arbeitssaison 2007 zu.

Die Transportleitung von Oberhautzental nach Unterparschenbrunn ist bereits fertiggestellt, mit dem Bau des Ortsnetzes kann in Kürze begonnen werden.

Zwei Faktoren sind für den Umbau des FF-Hauses ausschlaggebend. Zum einen ist das bestehende FF-Haus zu klein, um Fahrzeug und Geräte der Feuerwehr unterzubringen, zum anderen benötigt die Marktgemeinde Räumlichkeiten zur Lagerung von Materialien bzw. einen Kommunikationsraum.

Die Arbeiten für den Zu- und Umbau des Zeughauses werden in den nächsten Wochen ausgeschrieben.

## Gemeinderat beschließt Bau des neuen FF-Hauses Sierndorf



Nord-Ost Ansicht (Entwurf)

In der am 28. Februar 2007 abgehaltenen Gemeinderatssitzung wurde der Neubau des Feuerwehrhauses Sierndorf auf dem derzeit noch von der Straßenmeisterei genutzten Lagerplatz nahe der B 303 (mit einer Gegenstimme) beschlossen.

In zahlreichen Vorgesprächen konnten Bgm. Gottfried Lehner, Vizebgm. Karl Falschlehner, GR Alfred Rauscher (als Leiter des Bauauschusses), Architekt DI Werner Zita und das Kommando der FF Sierndorf mit Kommandant Leopold Brodesser, Kommandantstellvertreter Harald Plattner und Verwalter Roman Brodesser einen für Feuerwehr und Marktgemeinde bestmöglichen gemeinsamen Nenner finden.

Auf dem rund 8.400 m² großen Areal wird ein Gebäude mit einer verbauten Fläche von rund 800 m² errichtet.

Das Feuerwehrhaus gliedert sich in den Fahrzeugtrakt mit sieben Toren und in den Verwaltungstrakt.

Im hinteren Teil des Fahrzeugtraktes befinden sich der Zugang im Einsatzfall, Umkleideräume, sanitäre Anlagen, Atemschutzraum, Werkstatt und Lagerräume. Der Verwaltungstrakt beherbergt Kommandoraum, Aufenthaltsraum mit Küche, einen Lagerraum, das Bekleidungslager, den Technikraum sowie sanitäre Anlagen.

In der Mansarde, die von der FF Sierndorf in Eigenregie ausgebaut wird, sind der Raum für die Feuer-

wehrjugend, ein zentraler Schulungsraum für die FF-Unterabschnitte Sierndorf und Höbersdorf sowie sanitäre Anlagen vorgesehen.

Alleine die Baukosten für dieses große Projekt betragen rund 1,1 Millionen Euro – eine enorme Summe, die aber in unser aller Sicherheit gut investiert ist.

Der Baubeginn ist noch für heuer geplant, die Fertigstellung spätestens 2009.

## Erwin Zodl Ihr Partner für

Versicherung, Vorsorge und Vermögen.

2011 Sierndorf Anton Schwarz-Gasse 39, Mobiltel: 0664/2449588

Büro: 02952/2932, Fax: 50 E-mail: <a href="mailto:erwin.zodl@grawe.at">erwin.zodl@grawe.at</a>

Wechseln Sie auf die Richtige Seite.



## Einheitssatz der Aufschließungsabgabe auf 330,- € angehoben

Wird ein Grundstück oder Grundstücksteil mit Bescheid zum Bauplatz erklärt oder eine Baubewilligung für die erstmalige Errichtung eines Gebäudes erteilt, ist von der Gemeinde nach Rechtskraft des diesbezüglichen Bescheides eine Aufschließungsabgabe vorzuschreiben. Diese Aufschließungsabgabe ist der Kostenbeitrag des Eigentümers zu den Straßenbaukosten.

Die Aufschließungsabgabe wird berechnet als Produkt von Berechnungslänge, Bauklassenkoeffizient (BKK) und Einheitssatz:

Die Berechnungslänge ist die Quadratwurzel aus der Grundstücksfläche.

BKK bei Bauklasse 1 ("mittlere Gebäudehöhe" bis 5 Meter) = 1,00 BKK bei Bauklasse 2 ("mittlere Gebäudehöhe" über 5 bis 8 Meter) = 1,25

Der neu beschlossene Einheitssatz beläuft sich auf 330,- Euro.

So berechnen Sie die Aufschließungsabgabe für ein 700 m² großes Grundstück mit einem Haus der Bauklasse 1:

Die Quadratwurzel aus 700 (Berechnungslänge) mal 1,00 (BKK bei Bauklasse 1) mal 330,- Euro (Einheitssatz) ergibt 8.730,98 Euro.

## **Einwohnerdaten**

Mit Stichtag 27. Februar (*17. August*) sind in unserer Marktgemeinde **3987** (*3956*) **Einwohner gemeldet**. Von diesen sind **500** (*503*) **Zweitgemeldete**, so dass **3487** (*3453*) **Personen** ihren **Hauptwohnsitz** in der Marktgemeinde Sierndorf haben.

Eheschließungen, Geburten und Sterbefälle vom 17. November 2006 bis zum 27. Februar 2007:

#### Eheschließung

Ute Falschlehner und Georg Bixa

#### Geburten

Elias Ganauser, Unterhautzental 91 Klara Jelusic, Senning 25 Ludwig Sekulin, O.Olberndorf, Vorstadt 75 Leon Grötzl, Senning 124 James Ludwig, Sierndorf, Höllweg 10 Florian Plattner, Sierndorf, Prager Str. 16 Julian Leitl, Untermallebarn 99 Julia Lehner, O.Olberndorf, Wehrfeld 138

#### Sterbefälle

Theresia Günther, Untermallebarn 120 Anna Fitzka, Senning 51 Elfriede Benedikter, O.Olbd. Vorstadt 64 Theresia Satzinger, Höbersdorf 54 Rudolf Patry, Sierndorf, Brunnengasse 5 Anna Slavik, Sierndorf, Schulstraße 23 Leopoldine Ruttensteiner, U.Parsch. 28 Maria Schmidtke, Senning 47 Leopold Huto, Sierndorf, Wiener Str. 58 Margareta Klune, Korneuburg

## Gasthaus Schödl - Kiefer

Unterparschenbrunn www. tiscover.at/gasthausschoedl

## KellerVINOthek

"Zum lustigen Bauern"
16 Winzer 90 verschieden Weine.
Einkaufen zum
"Ab-Hof-Verkaufspreis"
Weinkost zu jeder Veranstaltung



## Planen Sie eine Feier?.. ...wir sind die Spezialisten für Ihre Feier!

Veranstaltungen rund ums Jahr:
Neujahrskonzert, Valentins-Brunch, Oster-Buffet,
Muttertags-Buffet, Bauern-Brunch, WildbretWochen, Advent-Brunch und Weihnachtsbuffet
ES TRI LA mit dem "lustigen Hermann".
Catering - wir liefern auch zu Ihnen nach Hause.
Anmeldung und INFO 02267/2777

## Klassenfotos gesucht!

Herr Helmut Riepl aus Untermallebarn arbeitet derzeit an einer Chronik der Volksschule Sierndorf.

Interessant für diese Chronik sind natürlich alte Klassenfotos, aber der Zugang zu diesen ist nicht leicht.

Aus diesem Grund ersucht Herr Riepl alle Personen, die alte Klassenfotos der Schule Sierndorf (vor 1945) haben, ihm diese Fotos (womöglich mit Nennung von Namen) zum Einscannen zur Verfügung zu stellen.



Foto: Schuljahr 1941, z.V.g.: Ilse Falschlehner

Bringen Sie bitte die Fotos ins Gemeindeamt oder kontaktieren Sie Karl Falschlehner (Tel. 0676/77 88 023 oder 02267/2210).

Die Originalfotos werden nach dem Scannen sofort retourniert.

## Brillen für die 3. Welt

Zahlreiche Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger folgten dem Aufruf in der letzten Ausgabe der Gemeindezeitung, alte Brillen einer weiteren Verwendung zuzuführen.

165 "ausgemusterte" Brillen wurden in den letzten drei Monaten bei Frau Eva Fitzinger in Sierndorf, Zelkinggasse 3, abgegeben.







Frau Eva Fitzinger leitet die zu ihr gebrachten Brillen weiter. Bevor die abgelegten Brillen dann in die 3. Welt geschickt werden, werden sie noch ausgebessert, gereinigt und nach Stärke sortiert.

Haben auch Sie abgelegte Brillen für die 3. Welt, so setzen Sie sich bitte mit Frau Eva Fitzinger, Sierndorf, Zelkinggasse 3 (**Telefon: 02267/ 2552**) in Verbindung.

## Christls Nähstube

## Änderungsschneiderei

Montag, Mittwoch: 8.00 – 12.00 Uhr Dienstag, Donnerstag, Freitag: 14.00 – 18.00 Uhr



Änderungen aller Art Längen, Kürzen, Weiten, Zippe, ......

#### **Christine Paul**

Unterhautzental 40 Tel.: 02267/2974 Mobil: 0676/702 84 33



# RAIFFEISEN WOHNSERVICE VERANSTALTUNGSTIPP



Besuchen Sie unseren Informationsabend rund ums Bauen & Sanieren:

15. März 2007, ab 19 Uhr Jurkovitzhalle Sierndorf

## <u>Themen und Referenten:</u>

- Energieberatung
  Manfred Kaspar (EVN)
- Raiffeisen Wohnservice
  Alfred Brodesser (Raiffeisenbank Stockerau)
- Gartenplanung und Gestaltung
  DI Günther Maier (Maschinenring)

Um Ihre Anmeldung in der Raiffeisenbank Stockerau, Bankstelle Sierndorf wird gebeten. (Tel. 02267/2316)

## RAIFFEISEN SICHERHEITSTIPP

Safe- u. Sparbuchschließfächer

Bewahren Sie Ihre Wertgegenstände wie Sparbücher, Schmuck, Münzen, usw. in Zeiten vieler Einbrüche sicher in unseren kostengünstigen Safe- und Sparbuchschließfächern auf.

## **Ihre Vorteile:**

- Sichere Verwahrung Ihrer Wertgegenstände
- 🔀 Schutz vor Diebstahl

Gerne informieren wir Sie in Ihrer Raiffeisenbank Stockerau, Bankstelle Sierndorf.



# Raiffeisenbank Stockerau Bankstelle Sierndorf



Weihnachtsbeleuchtung in der KG Im Ortskern der KG Sierndorf ist heuer,

Sierndorf

trotz des Nichtvorhandenseins von Schnee

und Eis, in der Advent- und Weihnachtszeit weihnachtliche Stimmung aufgekommen – dank der Weihnachtsbeleuchtung, die zart auf das große Fest hinwiesen hat.

Erfreulich ist die Tatsache, dass ¾ der Anschaffungskosten dieser Beleuchtung von Sponsoren aufgebracht wurden. Dafür dankt die Marktgemeinde Sierndorf sehr herzlich.

#### Die Sponsoren:

Bäckerei Angenbauer

**BAWAG** 

Fam. Rudolf Colloredo-Mannsfeld

Fleischerei Eckerl

Mag. Anton Höfer

Bgm. Gottfried Lehner

Kaufhaus Mahrer

Marterlsektion des ÖKB Sierndorf

Nahwärme Muth

ÖVP-Frauen Sierndorf

Raiffeisenbank Stockerau/Sierndorf

Fam. DI Gerhart Rauth

Gemeinderat Alfred Rauscher

Heuriger Erich Resinger

Verschönerungsverein Sierndorf

Danke!

### **Kostenlose Autoentsorgung**

In den Monaten März und April können wieder alte Autos kostenlos über die Gemeinde entsorgt werden.

Bringen Sie Ihr altes Auto ins Altstoff-sammelzentrum!

Die und Frei: 14.00 Uhr – 16.00 Uhr

Sa: 8.00 Uhr – 11.00 Uhr

Bitte den <u>Typenschein</u> zur Entsorgung

mitnehmen!

Nutzen Sie bitte dieses Service der Gemeinde und befreien Sie Straße bzw. Privatgrundstück vom Autowrack.

## <u>Erholungsaktion für Kinder aus</u> Weißrussland

Bereits seit dem Sommer 1994 wird in NÖ eine Erholungsaktion für Kinder aus der Republik Belarus (Weißrussland) durchaeführt. Nach der Katastrophe von Tschernobyl gingen 75 % der Emissionen auf Belarus nieder, heute mehr als 20 Jahre später werden die Langzeitfolgen mehr und mehr sichtbar. Die Zahl der Krebserkrankungen (vor allem Schilddrüsenkrebs) steigt rasch, an einer Schwächung des Immunsystems leiden praktisch alle Kinder.

Laut Auskunft international anerkannter Ärzte bedeutet ein Erholungsaufenthalt in unbelasteter Umgebung verbunden mit gesunder Ernährung für die Kinder die Möglichkeit, ihren Körper zu einem großen Teil von Radionukliden zu befreien und gestärkt an Körper und Seele wieder in ihre Heimat zurückkehren zu können.

Für den Sommer 2007 werden Gastfamilien gesucht, die Kinder aus Belarus für drei Wochen aufnehmen möchten. Die Kinder sind zwischen 10 und 14 Jahre alt, erholungsbedürftig, aber nicht akut krank.

#### Termine:

23. Juni bis 15. Juli

14. Juli bis 5. August

4. August bis 26. August

#### Information:

 NÖ Landesjugendreferat: Tel.: 02742/9005-13514

• www.belarus-kinder.net

Jetzt auch in der Gemeinde Sierndorf

## **Bestattung Mang**

### **Nachfolge Frittum Maria Anna**

Obermallebarn 57 2011 Sierndorf

Für Sie da 0 bis 24 Uhr Mobil: 0676/33 55 047 Büro: 02267/3221

Fax: 02267/3221-8

Ihre Partnerin in schweren Stunden.

## Gastronomie in Sierndorf – ein Service der Marktgemeinde (März, April, Mai)

Name und Kontakt	Öffnungszeiten
Doppler-Heuriger, Sierndorf Tel. 02267/34 78 www.dopplerheuriger.at	März: jeweils Mi – So April, Mai, Juni: jeweils Di – So
Gasthaus Schödl, Unterparschenbrunn Tel. 02267/27 77 www.tiscover.at/gasthausschoedl	jeweils Di - So
Gasthof Steiner, Sierndorf Tel. 02267/22 91 www.landgasthof-goldener-adler.com	jeweils Mo – Sa (12.00 Uhr)
Heuriger "Fam. Brandtner", O.Mallebarn Tel. 02267/20 74 www.familiebrandtner.at	8. März bis 1. April 2007, jeweils Do - So
Heuriger "Familie Fitzka", Senning Tel. 02267/23 74	im Frühjahr geschlossen
Heuriger "Fam. Resinger", Sierndorf Tel. 0650/876 54 34 www.zur-zenzi.at	10. Mai bis 4. Juni 2007, jeweils Do - Mo
Heuriger "Fam. Staribacher", Höbersdorf 0676/417 93 94 www.buschenschank-staribacher.com	1. März bis 1. April 2007, jeweils Di - So 26. April bis 3. Juni 2007, jeweils Di - So
Heuriger "Fam. Strohmayer", O.Hautzent. 02267/28 57	2. März bis 25. März 2007, jeweils Fr – So 20. April bis 6. Mai 2007, jeweils Fr - So

## NÖ Landesausstellung "Feuer & Erde"

Die Elemente Feuer & Erde stehen im Mittelpunkt der NÖ Landesausstellung 2007, die von

28. April bis 4. November 2007 an zwei Orten stattfinden wird: "Feuer" im Rothschildschloss von Waidhofen/Ybbs und "Erde" im Schloss von St. Peter/Au.

Das Mostviertel ist idealer Schauplatz, prägen doch gerade diesen beiden Elemente Leben und Wohlstand der Region.

Die Erde im sanft-hügeligen Land südlich der Donau ist fruchtbarer Boden für tausende Mostbirnbäume. Das Feuer war Voraussetzung für Eisenverarbeitung und Schmiedekunst rund um Ötscher und Hochkar.

Die meisten unserer Lebensgrundlagen verdanken wir der Erde: Nahrung, Kleidung, Unterkunft und Werkzeug.

Erde ist sicherer Boden, sie steht für Heimat, wird nutzbar gemacht, liefert Bodenschätze, ist jedoch auch beeindruckende Naturgewalt.

Feuer vermittelt Wärme, Geborgenheit und Romantik, die Dynamik des Feuers setzt Maschinen in Bewegung, ungezähmtes Feuer offenbart seine zerstörerische Kraft.

Weitere Informationen finden Sie unter www.noe-landesausstellung.at

## Landeshauptmann Pröll signiert Kalender für VS Sierndorf

Bereits zum 10. Mal gibt es heuer den Marterlkalnder, schon neun Mal gestalteten Schülerinnen und Schüler der VS Sierndorf im Rahmen eines Zeichenwettbewerbes das Titelblatt.

Landeshauptmann Dr. Erwin Pröll erklärte sich spontan bereit, den Schülern für ihre Mitarbeit zu danken und signierte für jeden Einzelnen einen Kalender. Josef Bealeituna VS OSR Scheibein überreichte In von Dir. Bürgermeister Gottfried Lehner, unterstützt von Raiffeisenbank Filialleiter Anton Brunnhuber und ÖKB Obm. Reinhard Graf die Kalender an die Kinder. Für die Organisatoren, Dir. OSR Josef Scheibein und den Lehrkörper ist der nächste, 10. Zeichenwettbewerb für den Marterlkalender 2008, bereits ein fixer Bestandteil des Unterrichtes.



Foto: Kurt Jüthner

Schülerinnen und Schüler der 4 b mit VOL Theresia Schölm präsentieren stolz den Kalender.



Foto: Kurt Jüthner

Die Schülerinnen und Schüler der 4 a mit VOL Roswitha Schmid freuen sich über den Kalender mit der Unterschrift des Landeshauptmanns.



Foto: Kurt Jüthner

Auch die Schülerinnen und Schüler der 3 a mit VOL Karin Karl erhielten zum Dank für die Mitarbeit beim Zeichenwettbewerb vom Herrn Landeshauptmann signierte Marterlkalender.

# Gartengestaltung ZANGL

2011 Unterhautzental 83 Handy 0676/4882180 Tel: 02267/3283 info@zangl-gartengestaltung.at





## 6 Vorteile wie Sie Zeit und Geld sparen:

- 1.) Persönliche Betreuung durch den Gärtnermeister
- 2.) unverbindliche Gratisbesichtigung nach Terminvereinbarung
- 3.) Gestaltungsvorschläge an Ort und Stelle
- 4.) fachlich kompetentes inländisches Personal
- 5.) Planung und Ausführung termingerecht aus einer Hand
- 6.) Sie vermeiden kostspielige Fehlversuche und jahrelange Bepflanzungssünden



Besuchen Sie unseren Schaugarten und genießen Sie unter anderem den 155 m2 großen Schwimmteich. Bitte um telefonische Voranmeldung.

Wir sind Spezialisten für: Teichbau • Schnittarbeiten • Pergolabau • Pflasterungen Bewässerungen • Bepflanzungen • Natursteinmauern

Ist der Garten öd und leer, muss der Gärtner Zangl her! www.zangl-gartengestaltung.at



Brandklassen Information der FF Sierndorf

## Brandklassen

Sie sollten auch kontrollieren, ob Sie den richtigen Feuerlöscher haben, damit sie einen Entstehungsbrand wirkungsvoll löschen können. Auf dem Feuerlöscher sind Piktogramme für die Eignung der verschiedenen Brandklassen aufgedruckt. Verwenden Sie die nachstehenden zwei Tabellen um den wirkungsvollsten Feuerlöscher für Sie zu suchen.

#### Brandklasse A:



Brände fester Stoffe, hauptsächlich organischer Brände von flüssigen oder flüssig werdenden Natur, die normalerweise unter Glutbildung verbrennen:

z.B. Holz, Papier, Stroh, Textilien, Kohle, Autoreifen

#### Brandklasse B:



Stoffen:

z.B. Benzin, Benzol, Öle, Fette, Lacke, Teer, Äther, Alkohol, Stearin, Paraffin

#### Brandklasse C:



Brände von Gasen:

Brände von Metallen:

Brandklasse D:

z.B. Methan, Propan, Wasserstoff, Acetylen, Erdgas, Stadtgas

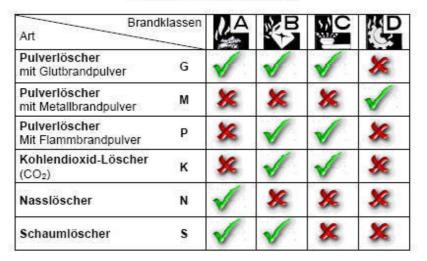
z.B. Aluminium, Magnesium, Lithium, Natrium, Kalium und deren Legierungen



Brände in elektrischen Anlagen.

unter 1000V → 1m Mindestabstand über 1000V → 5m Mindestabstand

## Feuerlöschereignung



Eingesetzte Feuerlöscher nicht wieder aufhängen sondern neu auffüllen lassen! Ansprechperson: Gottfried HELFER, Tel.: 0650/322 122 1

www.ff-sierndorf.at

#### **GUTE FAHRT**

Kreuzstraße 4, 4040 Linz

www.gutefahrt.at <a href="mailto:kontakt@gutefahrt.at">kontakt@gutefahrt.at</a>
Tel.: 0732/908308, Fax: 0732/700526

Gratis Info-Hotline 0800/800 118 von 9.00 bis 22.00 Uhr



## Führerschein weg - was nun?

Der Verein "Gute Fahrt" bietet nun auch Lenkernachschulungskurse und verkehrspsychologische Untersuchungen in Ihrer Nähe an! Die Kurse finden jeden Monat statt. Die vier Kursabende (ein Abend pro Woche) dauern jeweils 3 1/4 Stunden.

## Jetzt NEU – auch Samstagskurse!!! Fragen Sie danach!

An folgendem Standort werden regelmäßig Lenkernachschulungskurse angeboten:

**Korneuburg** Fahrschule Obermaier

Kursanmeldung gebührenfrei: 0800 / 800 118 (bis 22.00 Uhr) oder

www.gutefahrt.at; kontakt@gutefahrt.at



## **Aktuelles und Neues vom Laufclub Sierndorf**

Am 1. Mai 2007 findet um **15 Uhr der 1.-Mai-Lauf (Start beim Sportplatz)** statt. Wir planen verschiedene Strecken. Nähere Details werden mit einem Flugblatt an alle Haushalte ergehen. Auf eine zahlreiche Teilnahme freuen sich die Mitglieder des LC Sierndorf. Für das leibliche Wohl wird gesorgt.

## Zur Erinnerung:

Jeden Sonntag um 8.30 Uhr treffen wir einander in Stockerau Ost (Schranken Richtung Kraftwerk) zu einem gemeinsamen Longjog - Dauer: ca. 1,5 - 2 Std.

Jeden Dienstag um 17 Uhr - Treffpunkt Bachgasse (1. Brücke) - findet ein Langsamlauftreff für Laufanfänger und Wiedereinsteiger statt.

#### **NEU:**

Ab März 2007 treffen wir uns jeden ersten Mittwoch im Monat - beginnend am 7.3.2007 - um 19 Uhr zu einem gemütlichen Beisammensein (Erfahrungsaustausch, Ideen, Vorträge) im Vereinshaus des SV Sierndorf (Sportplatz).

Wir freuen uns auf weitere Mitglieder, damit sich unser Kreis ständig erweitert.

Weiters gratulieren wir unseren Mitgliedern Leopold Schneider und Manfred Poisinger zum Sieg beim Silvesterstaffellauf in Stetteldorf und Manfred Poisinger zum 3. Platz beim 7 km LCC Eisbärlauf.

Sportliche Grüße

Günter Moser Günter Kubesch Dr. Thomas Reinthaler



## SPORTVEREIN SIERNDORF - FUSSBALL

Dank der warmen Witterung lief die Vorbereitung bisher nach Plan, Testspiele wurden programmgemäß absolviert und am Sonntag, dem 25. März, startet die Meisterschaft mit dem Heimspiel gegen Pirawarth. Die Mannschaft wird sich leicht verändert zeigen, statt den zwei enttäuschenden tschechischen Legionären vom Herbst werden "Heimkehrer" Martin Gabura aus der Slowakei und Christian Hofbauer aus Enzersfeld hoffentlich für mehr Schwung sorgen. Die Spieler Herbert Rötzer und Mirza Alispahic haben Sierndorf verlassen, der junge Dominik Tobiter vom SC Gattendorf kommt neu hinzu.

Neu sind auch die beiden Torhüter Thomas Neumann und Erdinc Arslan, für junge engagierte Eigenbauspieler bleibt jedenfalls nach wie vor genügend Platz.

.

Unsere Nachwuchsteams U15, U13, U12, U10 und U9 haben sich über den Winter in der Turnhalle der Volksschule fit gehalten und einige Hallenturniere bestritten. Jetzt geht es aber nach und nach ins Freie, um rechtzeitig für die Frühjahrssaison in Form zu kommen. Damit wieder Siege bejubelt werden können, muss aber noch eifrig trainiert werden.



im Bild oben unsere U12 mit Trainer Christian Damm – Fritz Gregshammer, Christian Karner, Alexander Pfeffer, Bernd Moormann, Matthias Moormann, Isabella Pfaffelmoser, Thomas Lamp, Daniel Kasmader, Philipp Els, Stefan Bauer, Michael Kufmüller und Bernhard Gregshammer – (außerdem im Kader noch Raffael Müller, Thomas Heberger und Andre Schaaf)

# Bereits jetzt einladen möchte der SV Sierndorf an dieser Stelle alle Gemeindebürger zum Jugendtag 2007 am Donnerstag, den 7. Juni.

Am Programm steht ein U10-Turnier ab 11 Uhr, die U8 tritt um 15 Uhr an und ab 16 Uhr spielen die U12-Teams um die Siegespokale. Der SV Sierndorf freut sich schon jetzt auf viele Besucher, für Speis und Trank und tolle sportliche Unterhaltung wird wie immer bestens gesorgt.

www.svs.at.tf Heinrich Lackinger

## T E N N I S C L U BS I E R N D O R F

informiert

## Liebe Tennisfreunde und Tennisbegeisterte!

Obwohl teilweise schon Aprilwetter herrscht, wird es noch einige Zeit dauern, bis die Tennissaison 2007 beginnt. Ein Spielen auf den Plätzen wird erfahrungsgemäß ab Mitte April möglich sein.

Im Kreis NO sind wir heuer mit zwei Herrenmannschaften und einer Damenmannschaft vertreten. Wie vielleicht schon bekannt, sind Alexander Zöhrer und Stefan Brodesser wieder mit von der Partie. Nach dem Aufstieg in die dritte Kreisklasse, kommt diese Verstärkung für unsere junge Mannschaft nicht ungelegen.

## Die Termine für 2007 sind:

5./6. Mai, 12./13. Mai, 2./3 Juni, 9./10. und 16./17. Juni.

Da bis heute die Auslosung nicht durchgeführt wurde, kann ich weder die gegnerischen Mannschaften noch die Heim- und Auswärtstermine bekannt geben.

## Die heurige Mannschaftsaufstellung

Herren:

Zöhrer Alexander, Bittermann Bernd, Brodesser Stefan, Bittermann Herbert, Eckerl Philipp, Haberhauer Marco, Gleissner Werner, Veit Daniel, Reiff Christian, Forstner Helmut, Eckerl Johann, Dennermaier Gerald, Zöhrer Heinrich, Marschal Franz, Zodl Erwin, Pummer Gerald, Kaiser Harald, Vuketich Richard, Moser Günter, Els Hermann, Veit Alfred und Fricke Manuel Damen:

Zöhrer Nicole, Bittermann Sabrina, Zöhrer Elfriede, Marschal Diana, Praunshofer Friederike, Sagbauer Gerlinde, Kaiser Christiane, Pohn Erna und Koderle Christine.

Weiters sind wir erstmals mit einer Mannschaft (Herren 45+) im Grenzland vertreten. Die Mannschaftsaufstellung lautet:

Sagbauer Heinz, Veit Alfred, Schöfmann Leopold, Göller Alois, Sollhart Helmut, Koderle Robert, Hochfelsner Hermann, Masek Rudolf, Steiner Karl, Thönessen Ludwig, Schwarzl Alois, Reiff Franz, Gruber Erich, Schuster Josef, Pohn Erich und Müller Robert.

Ich wünsche allen Mannschaften viel Erfolg und ersuche Sie, sofern es Ihre Zeit erlaubt, unsere Mannschaften durch Ihre Anwesenheit zu unterstützen!

## Termin vormerken!

Das 7. Trainingscamp für Erwachsene findet am Wochenende 27. – 29. April 2007 auf unsere Anlage statt.

Mit sportlichen Grüßen

Heinel Sohro

Heinrich Zöhrer Obmann

## T E N N I S C L U BS I E R N D O R F

Fitness leichtgemacht

## **Hallo Sportfreunde!**

Ein neues Jahr hat begonnen, passend dazu habe ich auch neue Übungen für euch, die euch bei eurem Körpertraining weiterhelfen werden.

## Übung für die Oberschenkelrückseite

Beckenlift: In der Rückenlage ein Bein zur Brust ziehen, um das Becken aufzurichten. Das andere Bein mit der Ferse aufsetzen, die Fußspitze anziehen. Die Hände liegen hinter dem Kopf. Drücken Sie die Ferse jetzt fest in den Boden, dann heben und senken Sie das Becken, ohne das Gesäß wieder abzulegen. Je weiter der Fuß vom Gesäß entfernt ist, desto intensiver ist das Training. Drei Sätze ausführen bis zur Muskelermüdung.

## Übung für die vordere Oberschenkelmuskulatur

Einbeinkniebeuge mit erhöhtem Fußaufsatz: Sie stehen einbeinig auf einer Bank. Für die Balance halten Sie sich zum Beispiel an einer Sprossenwand fest. Standbein beugen, die Ferse bleibt während der Bewegung fest auf dem Polster. Langsam das Standbein strecken. Beim Absenken nur mit der Zehenspitze den Boden berühren, die Muskelspannung aufrecht erhalten. Drei Sätze bis zur Muskelermüdung.

## Übung für den unteren Rücken und das Gesäß

Beinrückheben einbeinig auf einer Bank: bäuchlings auf eine Flachbank legen, mit den Händen den Oberkörper fixieren. Ein Bein wird neben der Bank unter den Rumpf gezogen. Das andere ist gerade nach hinten ausgestreckt und wird langsam maximal nach oben gezogen. Drei Sätze bis zur Muskelermüdung, anschließend Beinwechsel.

## WICHTIG!!

Immer genügend Zeit für die Übungen nehmen. Vor dem Training ist es sinnvoll ein Aufwärmprogramm zu machen. Dies kann ein lockeres Einlaufen sein oder ein wenig Dehnen!!

> Viel Spaß wünscht Alexander Zöhrer

## Wir gratulieren zum 80. Geburtstag

Frau Anna Klaus, Oberolberndorf, Vorstadt 79

Herr Franz Riedl, Untermallebarn 6

Frau Karoline Haller, Senning 73

Frau Gertrud Assmann, Oberolberndorf, Am Anger 91

Herr Paul Humer, Sierndorf, Hans Rauscher-Siedlung 19

Frau Theresia Zehetmayer, Senning 100

Herr Rudolf Topitsch, Höbersdorf 35

Herr Stefan Peinlich, Sierndorf, Prager Straße 12

Frau Maria Urban, Obermallebarn 30

Frau Maria Hahn, Sierndorf, Wiener Straße 6

Frau Rosina Staudinger, Obermallebarn 88

## Wir gratulieren zum 85. Geburtstag

Frau Berta Sigl, Untermallebarn 4

Frau Elisabeth Aichinger, Sierndorf, A. Schwarz-Gasse 22/1

## Wir gratulieren zum 90. Geburtstag

Frau Maria Penold, Obermallebarn 1

## Zur Verleihung des akademischen Grades gratulieren wir

• Frau **Julia Schachner**, Sierndorf: Doktorin der gesamten Heilkunde (Dr.med.univ.)

Herrn **Günter Kubesch**, stv. Feuerwehrkommandant der FF Sierndorf von 2001 – 2006 wurde die **Ehrennadel in Silber der Marktgemeinde Sierndorf** verliehen.

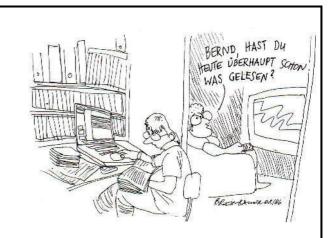
**Christoph Kardinal Schönborn**, Erzbischof von Wien, verlieh **Frau Liane Schubert** und Vizebgm. **Karl Falschlehner**, beide Sierndorf, für besondere Verdienste um die Erzdiözese Wien das **Ehrenzeichen des Hl. Stephanus in Bronze**.

## Gemeindebücherei Sierndorf

Volksschule Eingang vom Schulhof aus

Dienstag: 17.00 – 18.00 Uhr

Freitag: 17.00 - 19.00 Uhr



Offenlegung gemäß Mediengesetz vom 12. Juni 1981, § 23, Abs. 1 - 4:

"Gemeinde-Kurier" - Medieninhaber, Herausgeber und Verleger: Marktgemeinde Sierndorf, 2011 Sierndorf, Prager Straße 13. Verantwortlicher Schriftleiter: Karl Falschlehner. Druck: Jentzsch, 1210 Wien. Verlagspostamt und Erscheinungsort: 2011 Sierndorf.

Die grundlegende Richtung des "Gemeinde-Kuriers": amtliche Information der Sierndorfer Bevölkerung, journalistisch aufbereitete Information der Sierndorfer Bevölkerung über kommunale Angelegenheiten aus der Sicht der Verwaltung und des Gemeinderates, Darstellungsmöglichkeit für auf Sierndorf bezogene Einrichtungen und Vereine.

Der "Gemeinde-Kurier" erscheint viermal jährlich in einer Auflage von 1600 Exemplaren, kostenlos für jeden Haushalt.